



**MINISTERO DELL'ISTRUZIONE**  
**Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione**  
**Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione**  
**del sistema nazionale di istruzione**

## IL DIRETTORE GENERALE

**VISTO** il decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286 – Testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394, art. 49, comma 1, in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007;

**VISTA** la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

**VISTO** il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n.15;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 37 comma 2, della citata legge n. 286/98 e dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali in BIELORUSSIA, Paese non comunitario, dalla signora **Alena TAMILA** ai fini dell'insegnamento di "inglese" nella scuola secondaria di II grado – classe di concorso AB24;

**RITENUTO** di dover estendere d'ufficio il riconoscimento anche all'insegnamento di inglese nella scuola secondaria di I grado classe di concorso AB25, essendo le classi di concorso AB25 e AB24 ricomprese nell'ambito disciplinare verticale;

**VISTA**, in particolare, la dichiarazione rilasciata il 24.12.2020 dal Ministero dell'Istruzione della Repubblica di Belarius, con la quale si certifica che il titolo indicato nel dispositivo dà diritto a svolgere attività pedagogiche (insegnamento di lingua inglese e tedesco, nonché di lingua russa come lingua straniera) ad alunni della fascia di età 6/18 anni;

**VISTO** l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**VISTA** la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di

accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

**CONSIDERATO** che l'interessata, cittadina italiana, di madrelingua russo, non documenta il possesso della competenza linguistica necessaria, dovrà, al momento dell'esercizio della professione di docente presso le istituzioni scolastiche statali e/o paritarie autonome, dar prova della conoscenza della lingua italiana documentando l'attestato, a livello appropriato C1, rilasciato da Università o Enti certificatori abilitati a rilasciare certificazioni secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento del Consiglio d'Europa, secondo le indicazioni di cui alla circolare ministeriale 7 ottobre 2013, prot. n. 5274;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche del citato decreto legislativo n. 206/2007, in combinato disposto con il comma 2, art. 49 del D.P.R.394/99, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato d'origine, compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni comprensivo della formazione didattico-pedagogica;

**TENUTO CONTO** di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15

**VISTO** il Decreto Direttoriale prot. n. 1303 del 30.05.2022, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la comunicazione pervenuta a questo Ministero in data 13.09.2022 attraverso l'apposita piattaforma, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale svolta dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata, integrato dalla misura compensativa sopra citata, comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato Decreto Legislativo n. 206/2007,

## **D E C R E T A**

1. Il titolo di formazione professionale: Diplom A n. 0486781 in "Lingue straniere moderne" (insegnamento) e qualifica professionale di Linguista, insegnante della lingua inglese e della lingua tedesca, insegnante della lingua russa come lingua straniera conseguito presso Università Linguistica Statale di Minsk (Bielorussia) in data 27/06/2008,

posseduto dalla cittadina italiana Prof.ssa **Alena TAMILA**, nata a Polotsk (Bielorussia) il 17/06/1985, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole secondaria di I e II grado per le classi di concorso:

**AB25 SECONDA LINGUA COMUNITARIA NELLA SCUOLA SECONDARIA I GRADO  
(INGLESE)**

**AB24 LINGUE E CULTURE STRANIERE NEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE DI II GRADO  
(INGLESE)**

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di

istruzione e formazione.

**IL DIRETTORE GENERALE**

Dott. Fabrizio Manca

*Imposta di bollo assolta in modo virtuale ex art. 15 del D.P.R. 642 del 1972.*